



## Tagesschule Interlaken

Tagesschule West  
Waldeggstrasse 30  
3800 Interlaken  
079 466 80 15

Tagesschule Ost  
Alpenstrasse 25  
3800 Interlaken  
079 890 69 51

Leitung: Tschanz Heinz, 079 661 89 25

[tagesschule@schuleinterlaken.ch](mailto:tagesschule@schuleinterlaken.ch)

[heinz.tschanz@schuleinterlaken.ch](mailto:heinz.tschanz@schuleinterlaken.ch)

## Willkommen in den Tagesschulen Ost und West

Liebe Eltern

Wir hoffen, Sie konnten die schönen Sommertage geniessen und gemeinsam mit Ihren Kindern Energie für das neue Schuljahr tanken.

Sie haben Ihre Kinder neu oder wieder in der Tagesschule angemeldet.

Wir, das Team der Tagesschule, heissen Sie und Ihre Kinder herzlich willkommen und danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie uns entgegenbringen. Das Wohl und die Entwicklung Ihrer Kinder sind uns wichtig und nur gemeinsam können wir Ihrem Kind gerecht werden.

### **Unsere gemeinsame Grundhaltung im «Miteinander»: “wir leben Achtsamkeit”**

Dies beinhaltet: untereinander, zueinander, zu sich selbst, bei der Ankunft, beim Verabschieden oder Abholen, beim Essen und Spielen, zum Gebäude, zum Material und zu den Lebensmitteln, wird Sorge getragen

Dabei unterstützen wir uns gegenseitig, im Wissen, dass Konflikte dazugehören, und der Lernprozess diese zu lösen, ebenfalls.

### **...auch noch wichtig:**

- Bitte geben Sie Ihren Kindern Regensachen, Pantoffeln, Ersatzkleider und **Badekleider** mit. Diese am liebsten mit dem Namen angeschrieben
- Wenn Sie möchten, dass wir mit Ihren Kindern die Zähne putzen, dann geben Sie Ihrem Kind bitte eine angeschriebene Zahnbürste mit.
- Schulfreie Tage?  
Kein Problem, wir öffnen für Sie, brauchen aber Ihre jeweilige Anmeldung.  
Die Daten erhalten Sie jeweils von den Klassenlehrerinnen / Klassenlehrern
- Ihr Kind kann morgen nicht kommen?  
Dann melden Sie heute ab und bezahlen nichts.  
Achtung, fehlt Ihr Kind länger als 2 Wochen, wird analog der Anmeldung Rechnung gestellt.  
Ihrem Kind zuliebe und auch dem Team zuliebe, bitten wir um Fairness. Abtauschen ist uns



lieber als abmelden.

- Zusatzanmeldungen/Änderungen

Unsere Tagesschule ist sehr flexibel, sie dürfen kurzfristig Module abtauschen oder zusätzliche Module buchen. Dies akzeptieren wir noch kurzfristiger als die Abmeldungen. Wenn Sie aber ganz sicher gehen wollen, melden Sie sich bitte auch am Vorabend. (Ist beruhigender für Sie.) Ideal: Eine WhatsApp / Klapp-Nachricht am Sonntagabend an 079 661 89 25 respektive Klapp Heinz Tschanz mit der An-, Abmeldung/ Änderung für die ganze Woche.

- Ihr Kind ist krank?

Dann melden Sie dies in der Schule via Klapp ab, unter Absenzen. Diese Absenzenmeldung geht automatisch auch an die Tagesschule. Dies bis vor Schulbeginn und Sie bezahlen nichts.

- Sie schicken jemanden anderes, der nicht auf der Anmeldung steht, um Ihr Kind abzuholen?

Dann informieren Sie uns bitte.

- Sie holen ihr Kind früher ab?

Kann sein, dass wir ausser Haus sind (Wald, Kino, Spielplatz, etc.).

- Fragen, Informationen, etc

Informationen bitte an den **Klappaccount** der jeweiligen **Tagesschule** und an den **Klapp Account von mir (Heinz Tschanz)**

- Selbstverständlich dürfen Sie uns auch telefonisch auf den jeweiligen Handy's erreichen

Wir sind für Sie erreichbar, Ihre Kinder brauchen weder eigene Telefone, noch Android Uhren. Sollten die Kinder trotzdem Handy's oder Android Uhren dabei haben, werden wir diese, damit sie weder verloren noch kaputt gehen, respektive um Streit zu vermeiden, im Büro zwischenlagern.

- Verletzungen

Es ist normal, dass sich Kinder beim Spielen ab und zu verletzen. Wir behandeln kleine Verletzungen mit den herkömmlichen Desinfektionsmitteln, Kühspray und Salben. Gute Wirkung (auch in psychologischer Hinsicht) zeigen die homöopathischen „Kügelchen“. Wenn Sie nicht wollen, dass wir dies so handhaben, bitte wir Sie, uns dies in der ersten Woche nach den Ferien mitzuteilen.

Wenn Ihr Kind Medikamente braucht, so bitten wir Sie, uns darüber zu informieren. Wir wollen nicht, dass die Kinder Medikamente bei sich, oder in der Schultasche aufbewahren, oder unkontrolliert einnehmen.

- Abmachungen, Regeln und Freiheiten

Wir zeigen den Kindern, wo sie spielen und verweilen dürfen. Stufengerecht werden sie begleitet, betreut, beobachtet aber auch innerhalb der Grenzen frei gelassen. Die Kunst ist es die Kinder einschätzen zu können, sie nicht einzuengen und sie in ihrer Entwicklung zu fördern. Damit nichts passiert, sind wir darauf angewiesen, dass die Kinder unsere Anmerkungen, Feedbacks und Anweisungen respektieren und befolgen.

Es ist schwierig für uns, wenn uns die Kinder darauf hinweisen, dass sie nur ihren Eltern gehorchen müssen. Es geht dabei auch um deren Sicherheit. Ich bitte Sie Ihre Kinder dementsprechend darauf hinzuweisen und vorzubereiten. Mit Ihrer Anmeldung, sind die Kinder in unserer Obhut.

- Fotos

Wir machen ab und zu Fotos, die wir nur für interne Zwecke nutzen. Wenn Sie nicht wollen, dass Ihr Kind fotografiert wird, dann bitten wir um schriftliche Information bis zum Erstbesuch Ihres Kindes im August.

- **Achtung!**  
Wir holen die Kindergartenkinder der Kindergärten blau und grün jeweils im Kindergarten ab und bringen sie auch wieder zurück. Die Kindergärtnerinnen der Kindergärten rot und gelb bringen die Kinder über die Strasse.  
Die Kinder der Primarschule müssen selbständig den Weg vom Schulhaus zu der jeweiligen Tagesschule bestreiten.  
Ich bitte Sie, mit den Kindern den Weg während den Ferien zu üben und zu gewährleisten, dass ihr Kind jeweils weiss, ob es am Mittag in die Tagesschule darf oder nicht.  
Dies gibt ihrem Kind und uns Sicherheit und erspart Telefonate und Suchaktionen.

Wenn Sie Fragen oder Probleme haben, so sind wir jederzeit bereit, diese entgegenzunehmen und mit Ihnen zu besprechen.

- إذا لم تكن تفاصيل الرسالة واضحة، ارجو منكم طلب المساعدة من اقاربكم، او الاتصال بي،  
شكرا جزيلًا هينس تشانس
- Wenn Sie den Brief nicht im Detail verstanden haben, bitte ich Sie, sich bei Bekannten zu informieren, oder mit mir in Kontakt zu treten. Danke
- **Au cas où vous ne comprenez pas la lettre en détail, je vous prie de vous informer auprès d'une connaissance ou d'entrer en contact avec moi. Merci.**
- When you do not understand this letter completely, please ask your friends or relatives for help. Otherwise, please get in contact with me. Thank you.
- **Ako niste shvatili pismo u detalje, molim vas da provjerite sa prijateljima, ili stupiti u kontakt sa mnom. Hvala vam.**
- En el caso que ustedes no comprendan los detalles de esta carta completo, les pido informarse con algun conocido o buscar contacto conmigo. Gracias.
- **Se non si comprende la lettera dettagliamente, si prega di chiedere a un parente o un conoscente un aiuto. Oppure si prega di contattarmi, grazie.**
- இந்த கடிதத்திலுள்ள விபரங்கள் விளங்கவில்லையென்றால், தயவு செய்து உங்களுக்கு தெரிந்தவர்களிடம் கேட்டுத் தெரிந்து கொள்ளவும். இல்லையெல் ளன்னைத் தொடர்பு கொள்ளவும்.  
நன்றி.
- **EX.mo (a) Sr.(a)**  
**Se não entender completamente esta carta, por favor consulte os seus amigos ou familiares para obter ajuda. Em caso contrário, estou inteiramente ao vosso dispor para esclarecimentos. Agradecendo antecipadamente a vossa compreensão, apresento os meus melhores cumprimentos.**
- Mektubu detaylı bir şekilde anlamadıysanız Almanca bilen bir arkadaşınıza danışınız yada direk benimle iletişime geçiniz . Teşekkür ederim Herr Tschanz

Alle jenen, deren Sprache ich aus organisatorischen Gründen nicht berücksichtigt habe, bitte ich um Entschuldigung.

Wenn Sie Lust auf ein Gespräch verspüren, uns kennenlernen wollen oder Anregungen oder Fragen haben, so nehmt doch einfach Kontakt mit uns auf, wir freuen uns auf Sie.

Wir freuen uns auf Ihre Kinder und wünschen Ihnen alles Gute.

Bleiben Sie gesund. 😊

Freundliche Grüsse

**Das Team der Tagesschule**

Heinz Tschanz  
Leiter